



MANITOBA LEGÈND/LÉGENDE

**PROVINCIAL TRUNK HIGHWAYS
ROUTES PROVINCIALES À GRANDE CIRCULATION**

Traffic interchange/Échangeur routier
Multi-lane/Route à chaussées séparées
2 Lane Provincial Road/Route à deux voies
Gravel/Route en gravier
Proposed/À l'étude

**PROVINCIAL ROADS
ROUTES PROVINCIALES SECONDAIRES**

2 Lane Road/Route revêtue à deux voies
Gravel/Route en gravier
Proposed/À l'étude

Other Roads/Autres routes

Water Roads (Water Access Only)
Chemin d'eau (accès en leur secteur)

Un utilitaire ou un plan local peut être utilisé pour les routes en gravier.
Permis de voir les routes en gravier qui ne sont pas indiquées sur la carte.

Trans Canada Highway Transcanadienne	Provincial Trunk Highway Route provinciale à grande circulation	Northern Woods and Water Route Route Northern Woods and Water
Provincial Road Route provinciale secondaire	Boundary Commission - N.W.M.P. Route Commission des frontières - Route de la police à cheval du Nord-Ouest	La Véronique Trail Chemin La Véronique
Yellowhead Highway Route Yellowhead	Assiniboine Trail Chemin Assiniboine	
Lord Selkirk Highway Route Lord Selkirk		
Chemin Trail Chemin Dawson		

SYMBOLS/SYMBOLS

Port of Entry/Port d'entrée	Public Airport/Aéroport public	Ferry/Traversier	SKI Area/Centre de ski	Travel Information/touristique	Hospital/Hôpital	Government Campsite	Government Park/ Site/Parcs	Area of provincial government - Nature prov.	Accumulated Distance (mi)	Accumulated Distance (km)	Indian Reserve/Réserve indienne
-----------------------------	--------------------------------	------------------	------------------------	--------------------------------	------------------	---------------------	-----------------------------	--	---------------------------	---------------------------	---------------------------------

POPULATION/POPULATION

Under 1000/Moins de 1000
1000 - 2499
2500 - 5000
Over 5000
plus de 5000

miles/milles
0 5 10 15 20 25
kilomètres/kilomètres
0 5 10 15 20 25 30 35 40 45

**OVERWEIGHT/OVERSIZE PERMIT AND HIGHWAY CONDITION INFORMATION
RENSEIGNEMENTS SUR LES PERMIS POUR VEHICULES DONT LE POIDS
ET LES DIMENSIONS EXCÈDENT LES NORMES ET SUR L'ÉTAT DES ROUTES**

For Overweight/Oversize permits, Winter Highway conditions and highway conditions on construction projects or other special conditions, phone Manitoba Highways and Government Services.

Si vous désirez obtenir des renseignements sur les permis pour véhicules dont le poids et les dimensions excèdent les normes, sur l'état des routes en hiver, sur les projets de construction routière ou sur l'état des routes en général, communiquez avec le ministère de la Voirie et des Services gouvernementaux du Manitoba.

WINNIPEG	945-3704
ARBURG	378-9221
BOISEVAIN	334-2481
BRANDON	726-8800
CARMAN	745-2088
DALYMPIE	638-3051
MINNEDOSA	887-2744
PORTAGE LA PRAIRIE	239-3440
SELRUK	785-0040
STENSBACH	326-4434
SWAN RIVER	734-3413
THE PAS	827-8272
THOMPSON	877-6540

Note: For Northern ferry schedules phone the Marine Division
Winnipeg (945-3424)

N.B. Si vous désirez connaître les horaires des traversiers, appelez la Division du transport maritime à Winnipeg (945-3424)

**SEE ENLARGEMENT OF CAPITAL REGION
AND SURROUNDING AREA ON REVERSE SIDE
GRAND PLAN DE LA REGION DE LA CAPITALE
ET DES REGIONS ENVIRONNANTES AU VERSO**